

Distr.: Limited
10 December 2018
Arabic
Original: English



الدورة الثالثة والسبعون

البند ١٢٥ (أ) من جدول الأعمال

تعزيز منظومة الأمم المتحدة: تعزيز

منظومة الأمم المتحدة

المكسيك: مشروع قرار

الحكم الصادر عن محكمة العدل الدولية في ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٤ في قضية *أبيننا ومواطني مكسيكيين آخرين: ضرورة الامتثال الفوري*

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قرارها ٣١/٤١ المؤرخ ٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٦،

وإذ تلاحظ أن ميثاق الأمم المتحدة ينص على أن محكمة العدل الدولية هي الأداة القضائية الرئيسية للأمم المتحدة وعلى أن كل عضو من الأعضاء يتعهد بأن ينزل على حكم المحكمة في أية قضية يكون طرفاً فيها،

وإذ تحيط علماً بالحكم الصادر عن محكمة العدل الدولية في ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٤ في قضية *أبيننا ومواطني مكسيكيين آخرين*^(١)، فيما يتعلق بانتهاك الالتزام بإعلام البعثة القنصلية بدون تأخير وتمكين الموظفين القنصليين من الاتصال برعايا بلدهم والوصول إليهم وزيارتهم وإيجاد ممثلين قضائيين لهم، وفقاً لاتفاقية فيينا للعلاقات القنصلية الصادرة في ٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣^(٢)، فيما يخص ٥٢ مواطناً مكسيكياً حكم عليهم بالإعدام في ولايات معينة بالولايات المتحدة الأمريكية، ولا سيما الفقرة ١٥٣ (٩) من الحكم، التي نصت على أن الجبر الملائم يتمثل في التزام الولايات المتحدة الأمريكية بان تكفل، بالوسائل

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة التاسعة والخمسون، الملحق رقم ٤ (A/59/4)، الفصل الخامس، الفرع ألف - ٢٣.

(٢) United Nations, *Treaty Series*, vol. 596, No. 8638



التي تختارها، استعراض أحكام الإدانة والعقوبات الصادرة بحق ٥١ مواطنا مكسيكيا مشمولين بالحكم وإعادة النظر فيها،

وإذ تحيط علما أيضا بالحكم الصادر عن محكمة العدل الدولية في ١٩ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩ بشأن طلب تفسير الحكم الصادر في ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٤^(٣)، ولا سيما الفقرة ٦١ (٢)، التي نصت على أن الولايات المتحدة الأمريكية قد انتهكت، في حالة السيد خوسيه إرنستو مدلين روخاس، الالتزام الواقع عليها بموجب الأمر القاضي بتدابير تحفظية المؤرخ ١٦ تموز/يوليه ٢٠٠٨^(٤)، **وقد رأت** أنه حتى الآن لم يمنح حق المراجعة ولا إعادة النظر للمواطنين المكسيكيين المشمولين بالحكم الصادر في ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٤،

وإذ تضع في اعتبارها أن ستة من المواطنين المكسيكيين المشمولين بالحكم الصادر في ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٤ أعدموا^(٥)، في انتهاك واضح لحكم المحكمة، ما يشكل انتهاكات جديدة للالتزامات الدولية الواقعة على الولايات المتحدة الأمريكية ويلحق ضررا إضافيا بالمكسيك،

١ - **توجه دعوة عاجلة** إلى الامتثال الكامل والفوري للحكم الصادر عن محكمة العدل الدولية في ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٤ في قضية **أبيننا ومواطني مكسيكيين آخرين**^(١)، وفقا للأحكام ذات الصلة من ميثاق الأمم المتحدة؛

٢ - **تطلب** إلى الأمين العام أن يبذل مساعيه الحميدة من أجل تنفيذ هذا القرار.

(٣) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الرابعة والستون، الملحق رقم ٤ (A/64/4)، الفصل الخامس، الفرع باء - ١٢.

(٤) المرجع نفسه، الدورة الثالثة والستون، الملحق رقم ٤ (A/63/4)، الفصل الخامس، الفرع باء - ١٥.

(٥) خوسيه إرنستو مدلين روخاس (٢٠٠٨)، وأومبرتو ليال غارسيا (٢٠١١)، وإدغار تامايو أرياس (٢٠١٤)، وراميرو هيرنانديز ياناس (٢٠١٤)، وروبن كارديناس راميريز (٢٠١٧)، وروبرتو راموس مورينو (٢٠١٨).